

Fecha 09.05.2021	Sección Internacional	Página 18
---------------------	--------------------------	--------------

Cierra mayor ducto del país

# Paraliza hackeo oleoducto en EU

Inician pesquisa  
sobre el ataque;  
preocupa impacto  
de la suspensión

THE NYT NEWS SERVICE

NUEVA YORK.- La mayor red de oleoductos de Estados Unidos que transporta gasolina refinada y combustible para aviones para toda la costa este, desde Texas hasta Nueva York, se vio obligada a suspender sus operaciones tras un ciberataque ocurrido el viernes.

El administrador del sistema, Colonial Pipeline, explicó en un comunicado, la noche del viernes, que tuvo que cerrar sus 8 mil 850 kilómetros de tubería para evitar que los piratas informáticos causaran más daños.

Por la mañana del mismo viernes, se registraron interrupciones a lo largo del ducto, pero no estaba claro si eso fue un resultado directo del hackeo o las medidas de

la compañía para detenerlo.

Ayer, Colonial Pipeline detalló que sus sistemas fueron atacados por ransomware —táctica con la que los hackers retienen los datos de una víctima hasta que pague un rescate—, pero no dijo cuándo se reanudarían las operaciones normales. También informó que se puso en contacto con la Policía y otras agencias federales.

El ciberataque dejó abierta la cuestión de si los atacantes ahora tienen la capacidad de encender o apagar directamente los oleoductos, o desencadenar operaciones que podrían causar un accidente.

El ducto transporta 2.5 millones de barriles cada día, llevando gasolina refinada, diesel y combustible para aviones desde la costa del Golfo hasta el puerto de Nueva

York y los principales aeropuertos de ese estado.

La mayor parte de esos barriles va a los principales tanques de almacenamiento, y con el uso de energía reducido por la pandemia, es poco probable que el ataque cause interrupciones inmediatas. Pero si el cierre se prolonga, los precios podrían verse afectados según la región.

Un funcionario señaló que una investigación se encontraba en las primeras etapas y que no estaba claro si el hacker era un grupo criminal o una nación.

Aún así, este ataque, así como otros recientes —entre ellos la intrusión a SolarWinds por parte del principal servicio de inteligencia de Rusia y otro contra algunos tipos de sistemas diseñados por Microsoft que se han atribuido a hackers chinos—



Fecha <b>09.05.2021</b>	Sección <b>Internacional</b>	Página <b>18</b>
----------------------------	---------------------------------	---------------------

han subrayado la vulnerabilidad de las redes de las que dependen el Gobierno y las empresas en EU.

### **'Aorta yugular'**

Expertos señalan que el ataque a una red de suministro tan importante es un problema grave.

**2.5 millones**  
de barriles transporta  
diariamente desde  
Houston a Nueva York.

**45%**  
del suministro de la  
costa este es a través de  
este oleoducto.